



## Zeitzeugen der Dampfrösser!

Ein Wasserkran dient zur Versorgung von Dampflokomotiven mit großen Wassermengen für die Dampferzeugung. Der Dampf wird fortlaufend in die Atmosphäre ausgestoßen, daher muss der Wasservorrat im Betrieb regelmäßig nachgefüllt werden. Der normale Wasserkran besteht aus einem senkrechten Rohr mit einem Ausleger-Rohr, das seitlich über die Tank-Einfüllöffnung der Lokomotive bzw. des Tenders geschwenkt werden kann.

Jede Bahngesellschaft des 19. Jahrhunderts hatte ihre eigene Konstruktion, so dass es recht unterschiedliche Bauarten gab. Wasserkräne mit zusätzlichem Gelenk am Ausleger (preußisch) oder mit verschiebbarer Wasserwanne (bayerisch) erlauben es, den Auslauf des Wasserkrans in die Einlauf-Öffnung des Wasserkastens zu bewegen. Das exakte Bremsen eines Zuges ist nicht einfach, und so konnte Rangierzeit einspart werden, daher setzten sich diese Typen rasch durch.

Heute gibt es nur noch wenige Wasserkräne und sie dienen in erster Linie musealen Zwecken. Der Wasservorrat von Dampflokomotiven wird bei Sonderfahrten daher oft mittels Feuerwehrschräuchen ergänzt, wodurch die Befüllzeiten deutlich länger sind als mit einem Wasserkran. Die Durchlaufmenge eines Wasserkrans betrug auf weniger bedeutenden Wasserstationen 1–2 m<sup>3</sup>/min, konnte aber auch 5 m<sup>3</sup>/min und zuletzt sogar 10 m<sup>3</sup>/min. betragen.

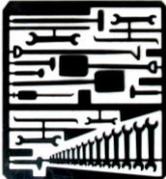
## Witnesses to an lost epoch!

*A water crane is used to supply steam locomotives with large quantities of water for steam generation. As the steam is continuously ejected into the atmosphere, the water supply must be topped up regularly during operation. The normal water crane consists of a vertical pipe with a jib pipe that can be swivelled sideways over the tank filler opening of the locomotive or tender.*

*Each railway company of the 19th century had its own design, so that there were quite different types. Water cranes with an additional joint on the boom (Prussian) or with a movable water tank (Bavarian) became very popular. It made it possible to move the outlet of the water crane to the inlet opening of the water tank. The exact braking of a train is not easy and shunting time could be saved.*

*Today, there are only a few water cranes left and they are primarily used for museum purposes. The water supply of steam locomotives is therefore often topped up using fire hoses for special journeys, which means that the filling times are significantly longer than with a water crane. The flow rate of a water crane was 1-2 m<sup>3</sup>/min at less important water stations, but could also be 5 m<sup>3</sup>/min and even 10 m<sup>3</sup>/min towards the end of the period.*



 <p>M-251-FM</p>	<p>Der klassische, filigrane, Schmalspur-Wasserkran ...</p>	 <p>M-250-FM</p>	<p>... wurde im Winter oft mit Bast umwickelt um die Leitungen eisfrei zu halten!</p>
<p>Die kleinen, einfachen Wasserkräne mit dem seitlichen Handrad und der beweglichen Führungsstange sind nach dem Vorbild der Zahnradbahn-Strecken gefertigt.</p>	 <p>M-254-FM</p>	<p>Sie machen aber auch auf Neben- oder Feldbahnen eine gute Figur!</p>	 <p>M-256-FM</p>
 <p>M-265-FM</p>	<p>Der Wasserkran des Typs „Oldenburger“. Solche Wasserkräne sind seit Anfang den 1900er Jahren in Verwendung und sind noch an zahlreichen Bahnhöfen in Europa zu finden.</p>	 <p>M-260-FM</p>	<p>Der Österreich-Ungarische Klassiker aus dem Hause Spitzner! Endlich wieder lieferbar!</p>
<p>Der stilvolle Jugendstil-Wasserkran wurde von der k.k.St.B eingesetzt, steht aber ganz ähnlich auch auf der Harzer Schmalspurbahn.</p>	 <p>M-267-FM</p>	<p>In den „Feinsten Miniaturen“ finden Sie viele weitere kleine Details, die Ihren Dampflokbahnhof mit Leben erfüllen!</p>	 <p>M-253-B-FM</p>
 <p>KOH-TEU</p>	<p>Der Kohleaufzug „Teudloff“ in nach österreichisch-ungarischem Vorbild gefertigt. Der Bausatz ist fast fertig und mit wenigen Handgriffen montiert!</p>	 <p>M-252-FM</p>	<p>Bevor man Kohleaufzüge hatte, und auf Feldbahnen und Nebenstecken, wurden riesige und vor allem sehr schwere Kohlekörbe verwendet, um Kohle vom Lager zu den Dampfloks zu befördern.</p>
<p>Zur Anlieferung der Kohle wurden Fuhrwerke und LKWs verwendet, die sehr einfache hölzerne Bahnübergänge verwenden mussten, um die Gleise zu überwinden.</p>	 <p>M-230-FM (H0)</p>	<p>Die Echtholzmodelle sind fein gelasert und realistisch gebeizt. Passend zu allen H0- und H0e-Gleisen, oder sogar zu den H0n3z-Gleisen der Zahnradbahn von FERRO-TRAIN!</p>	 <p>M-230-B-FM (H0e)</p>



Artikelnr.	Beschreibung	Stk.	Preis
KOH-TEU	Kohlenaufzug Teudloff, Bausatz H0e		€ 74,00
M-112-FM	Tor zu Holz-Staketenzaun, im Orig. 2 m hoch		€ 25,00
M-201	4 Stk. Nutzlängen-Begrenzungsmarke		€ 10,00
M-201-FM	2 Stk. Nutzlängen-Begrenzungsmarke, Fertigmodell		€ 10,00
M-201-B-FM	2 Stk. Nutzlängen-Begrenzungsmarke, rot/weiß, Fertigmodell		€ 10,00
M-201-PKG10	10 Stk. Nutzlängen-Grenzmarke, Fastfertigmodell		€ 35,00
M-206	Weichenstellbock		€ 9,00
M-206-FM	Weichenstellbock, einfach, Fertigmodell		€ 22,00
M-207-ME	Messing-Weichenstellbock, beweglich		€ 14,00
M-228-FM	Schild "Zugang verboten", Fertigmodell		€ 9,00
M-228-B-FM	Doppelseit. Schild "Durchgang/Zugang verboten"		€ 14,00
M-228-BR	6 unterschied. Schilder "Zugang verboten", gealtert		€ 9,00
M-228-BR-FM	Doppels.-Schild "Zugang verboten", gealtert		€ 14,00
M-228-R-FM	Schild "Zugang verboten", gealtert		€ 9,00
M-229-FM	23 Bahnhofstafeln, Messing fein bedruckt		€ 22,00
M-230-B-FM	H0e: ingl. Bahnübergang, Echtholz Fertigmodell		€ 12,00
M-230-FM	HO: ingl. Bahnübergang, Echtholz Fertigmodell		€ 12,00
M-230-ZRB-FM	Zahnradbahn Übergang, Echtholz Fertigmodell		€ 12,00
M-250	Wasserkran HOe Winterausführung, Metallmodell		€ 17,00
M-250-FM	Wasserkran HOe Winterausführung, Metallmodell		€ 50,00
M-251	Wasserkran HOe Sommer oder Winter, BS, Metallmodell		€ 17,00
M-251-FM	Wasserkran HOe Sommerausführung, Metallmodell		€ 50,00
M-252	Kohlekörbe, Metallmodell		€ 10,00
M-252-FM	Kohlekörbe, Fertigmodell, Metallmodell		€ 10,00
M-253	Dampflok-Rüstzeug, Guss, 5-teilig, Metallmodell		€ 10,00
M-253-B	Dampflok-Rüstzeug, Ätzblech 14-teil., Metallmodell		€ 10,00
M-253-B-FM	Dampflok-Rüstzeug, Ätzblech 14-teil., Metallmodell		€ 12,00
M-254-FM	Wasserkran ZRB Schneeberg, Fertigmodell, Metallmodell		€ 50,00
M-255	Wasserkran ZRB, Bausatz, Metallmodell		€ 25,00
M-256-FM	Wasserkran ZRB Schafberg, Fertigmodell, Metallmodell		€ 50,00
M-260-FM	Wasserkran Bauart "Spitzner", HO, Fertigmodell		€ 25,00
M-265-FM	Wasserkran Bauart "Oldenburg", HO, Fertigmodell		€ 25,00
M-267	Wasserkran k.k.St.B, Resin Bausatz		€ 18,00
M-267-FM	Wasserkran k.k.St.B, Resin Fertigmodell		€ 25,00
M-600-FM	Schild "Halt für Verschiebfahrten", 2 Stk.		€ 9,00
M-600-D-FM	Schild "Halt für Rangierfahrten", 2 Stk.		€ 9,00
M-601-FM	Schild "Betreten d. Bahnanlagen verb.", 2 Stk.		€ 9,00
M-601-R-FM	"D. Betreten d. Bahnanlagen verb.", gealtert		€ 9,00
M-601-AR-FM	Schild "Überschreiten der Gleise verb.", 2 Stk. gealtert		€ 9,00
M-610-E-FM	Einfache Andreaskreuze, liegend, 2 Fertig-Schilder		€ 9,00
M-610-F-FM	Einfache Andreaskreuze, stehend, 2 Fertig-Schilder		€ 9,00
M-613-A-FM	Schildersatz beschränkter Bahnübergang, Fertigmodell		€ 18,00
M-613-B-FM	Schildersatz unbeschränkter Bahnübergang, Fertigmodell		€ 18,00
<b>Neuheiten</b>	<b>alle aktuellen Neuheitenblätter per Post zum Schmökern</b>		€ 0,00

Name: ..... Kundennummer: .....

Adresse: ..... .PLZ: ..... Ort: .....

Email / Tel: ..... Datum: ..... / Signatur: .....

Die aktuellen Portokosten entnehmen Sie bitte unserer [Homepage!](#) *The current postage costs can be found on our [homepage!](#)* Alle Angaben in den Aussendungen sind unverbindlich und ohne Gewähr. Irrtümer, Druckfehler und Zwischenverkauf ausdrücklich vorbehalten! All information in the advertisement is non-binding and without guarantee. Errors, misprints and prior sale expressly reserved!